ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
№ Р-7641
№ 14
№ 1137

МВД—СССР

Управление Министерства Внутренних Дел
по Московской области

ОББ
(наименование органа)

Управління СБУ
по Сумській області

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО

№ 42656

Богуславский
Иосиф
Ильич 1915 г. рожд

Сумская обл.

Начато „2 мая 1945 г.
Окончено „7 июля 1955 г.

На 14. 13 листах

Арх. № Ф 26849

Типография УМВД МО Зак. № 660

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Оп. 14
Архівний № 1137

АРХИВ

42656

10 С.Л. 126

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через Польскую **границу**

1. Фамилия, имя отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Богуславский Иосиф Ильич В феврале мес 1942 г. изменил фамилию в связи национальности еврея на фамилию Чеховский
2. Год, месяц и число рождения	1915 г.
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	г. Хорол Полтавской области
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	г. Шостка Сумской обл. Там же
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	Еврей, слабо владеет немецким языком
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/п
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	—
8. Образование, когда, где учился, что окончил	7 классов
9. Профессия, специальность	токарь
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	Не судился

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 г.:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
1939	VI-VI	3-д № 9	токарь	г. Шостка

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	служил в строительном ~~Не в год.~~ б-не.
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.	Нет

14. Прохожение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты: Зачисления	Даты: Отчисления	Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
VI-41	IX-41.	Строительная б-н № 506 ~~Не служил~~		без определенного места дислокации.

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	Всентябре мес. 1941. после окружения ушел на родину
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	При оккупации, сумской области
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов	В феврале мес. 1942г. задержан полицией, сидел в тюрьме 3 месяца. Неоднократно подвергался допросам.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
IX-41	X-41	нигде не работал		г. Шостка
X-41	II-42	Скрывался на оккупированной территории, пробирался на сторону красных.		
II-42	V-42	тюрьма	арестован.	г. Кролевец сумской обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	В мае мес 1942г. вывезен в Германию.
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден	Не вызывался

2

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
V-42	IV-45 г.	ф-ка Квайга	г. Берлин	Отказ

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание) — Не служил

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся) — Никого не знает

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда) — 27-IV-45 г. возвратился в СССР, после освобождения Красной Армией.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Богуславский Илья	58	отец	г. Харол	не знает
— " — Мария	56	мать	— "	— " —
— " — Аркадий	1910	брат	г. Ярославль	— " —
— " — Раиса	1928	сестра	г. Киев	— " —
— " — Лидия	1913	— "	Дальний Восток	— " —
— " — София	1912	— "	г. Саратов	— " —

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей. (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	б) Пименко Ан-др. вместе сидел в тюрьме где нах. не знает. в) Метройная фения. нах. на п ф п
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	Ничего
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	г. Шостка Сумской обл.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	Удостоверение личности

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Место для фотокарточки

Дактилоотписк указательного пальца правой руки

Подпись опрошенного Бонд

Анкета заполнена «2» Мая 1945 г. в Брестском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР БССР гор Брест

(адрес пров.-фильтрац. пункта)

Отд. окр НКО „Смерш" Ст Олянин

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего) [подпись]

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«2» Мая месяца 1945 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Божславский И.И. с X-41 по V-42 прож. на оккуп. терр. с V-42 по IV-45 г. наход. в Германии - рабочий

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: Направить в ПФП НКВД-СССР.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ майор [подпись] (должность, звание и фамилия (разборчиво)) [подпись] (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: майор [подпись] (должность, звание и фамилия) [подпись] (подпись)

майор (должность, звание и фамилия) [подпись] (подпись)

Запрос 1-го НКВД соф. Чимодов.

К-1

ПРОХОДИТ

17.10.45

Главное Управление Контрразведки „СМЕРШ"

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ

1945 года Парл лагерь 0322.

1. Фамилия (чеховский) Богуславский имя Иосиф отчество Семенович

2. Год и место рождения 1915, гор. Хорол Полтавской области

3. Национальность еврей 4. Партийность б/п

партстаж ....., № партбилета ....., когда и кем выдан партбилет и где находится .....

5. Профессия и специальность токарь

6. Последнее местожительство, работы и занимаемая должность до призыва в Армию гор. Шостка завод № 9 — токарем.

7. Состав семьи жена Богуславская Евдокия, дочь Ина
близкие родственники, их имена, фамилии, род занятий и адрес
гор. Шостка ул. Кооперативная д. № 6.

8. Образование (общее, специальное) 7 классов

9. Социальное происхождение из кустарей
род занятий родителей и их имущественное положение

10. Социальное положение (род занятий и имущественное положение) рабочий

11. Каким репрессиям подвергался: судимость, арест и другие (когда, каким органом и за что) нет

12. Служил ли в белых и других к-р армиях (когда и в качестве кого) нет

13. Какие имеет награды (ордена, грамоты, оружие и др.) при Советской власти нет.

14. Когда и каким военным комиссариатом призван в армию 22 июня 1941 года Шостинским РВК

15. Последняя должность и звание в Красной Армии (полное наименование войсковой части) Кр-ец 506 строительного б-на

16. Находился ли в окружении или плену (если в окружении, то название местности и в какой период) с. Тепляевка Черниговской обл. в Августе 1941 года.

17. В каких лагерях военнопленных содержался, сколько времени нет
в тюрьме гор. Кролевец II 42 по V 1942 [подпись]

18. С кем из военнопленных содержался в этих лагерях нет

19. Допрашивался ли, кем и сколько раз за время нахождения в плену противника или за время пребывания на временно оккупированной территории (если подвергался репрессиям, указать каким органом, за что) два раза.

20. Когда и где (название местности), при каких обстоятельствах попал в плен или окружение В августе 1941 в с. Тетлиевка Черниговской обл.

21. Проживал ли на временно оккупированной противником территории (где, когда, у кого, сколько времени, чем занимался) с Добратов, Кролевецкого р-на Сумской в колхозе в мае месяце 1942 по выходу из тюрьмы

22. Служил ли в армии противника (сколько времени, где, должность и звание) не служил

23. Когда, где, сколько времени и кем работал или служил в административно-хозяйственных органах противника (полиция, комендатура, стража, управа, жандармерия и т. д.) нет.

24. Когда, где и как освободился из лагеря противника или вышел из окружения не был

25. Если соединился с частями Красной Армии, партизанами или перешел линию фронта (указать когда и где, обстоятельства, фамилии лиц, которые могут подтвердить это) нет.

26. Фамилия, имя, отчество и другие данные на лиц, которые могут подтвердить обстоятельства и факт пленения, нахождения в лагере, окружении противника, пребывание на оккупированной территории, освобождение из лагеря противника или выход из окружения и где эти лица находятся Савицкий, Гуменок, где они находятся не знают.

27. Фиксировались ли допросы [illegible]

28. Когда и откуда прибыл в данный лагерь из Бреста в июне 1945 г

Подпись опрашиваемого [illegible]

Должность, звание и фамилия сотрудника, производившего опрос Оперуполномоченный Окр. СМЕРШ [illegible] № 0322 с Лейтенант [illegible]

1945 года Октября м-ца „15" дня подпись

ЦТ НКО 3987—45

4

Показания обвиняемого (свидетеля) Богуславского Иосифа Ильича „6" июня 1946 г.

Протокол допроса

Я/о уполномоченный Коломинского г. МГВиО л-нт Полевой допросил:

Богуславский Иосиф Ильич

1915 года рождения, уроженец Полтавской области Хорульского р-на д. Хоруль, еврей, б/и образование 7 классов, несудимый, из служащих, по профессии токарь, б/ военно служащий РККА.

За дачу ложных показаний предупрежден ст 95 УК. РСФСР статья мне разъяснена

Вопрос. Где, как и при каких обстоятельствах Вы попали в плен?

Ответ. Находясь на службе в Красной армии в 506 строительном б-не наша часть участвовала в боях в Черниговской области, в сентябре м-це 1941 года находясь на работах по постройке укреплений наш б-н попал в полное окружение немцев и так как у нас небыло оружия то я и все остальные были пленены немцами.

Вопрос. Где Вы находились и чем занимались находясь в немецком плену?

Ответ. После того, как я попал в плен то был направлен на сборный пункт на сахарный завод около села Гетмиевки где я пробыл одни сутки после чего сбежал и до февраля м-ца 1942 года

Подпись

проживал дома. В феврале 1942 года, я стал переходить на сторону Красной армии, но дойдя до села Быстрики был задержан полицией и направлен в гор. Кролевец в полицию, где я был допрошен и посажен в тюрьму, где я пробыл до мая м-ца 42 года. В мае м-це я был направлен на работу в село Добратов, где работал на торфоразработках. Проработав 6 дней всех военнопленных собрали в гор. Кролевец и отправили на работу в Германию.

Вопрос. Где Вы находились в Германии и что делали?

Ответ. После того, как нас отправили из г. Кролевец, то 30 мая мы прибыли в гор. Берлин, где работал на ф-ке „Квайча" выполняя различные работы. На ф-ке „Квайча" я работал до освобождения меня частями Красной армии.

Вопрос. Где и когда Вы допрашивались немецкими властями?

Ответ. Немецкими властями я нигде никогда не допрашивался.

Вопрос. Находясь в немецком плену, немцы знали что Вы еврейской национальности?

Ответ. Находясь в немецком плену, немцы не знали что я еврейской национальности, а все время писался цыганом.

Вопрос. Кто может подтвердить Ваши показания?

Ответ. Мои показания может подтвердить Шевкулинко Виктор, украинец

Подпись [signature]

5

Показания обвиняемого (свидетеля) Богуславский Иосиф Ильич. „6" июня 1946 г.

Но где в настоящее время он я не знаю

Вопрос Кого Вы знаете из предателей и изменников Советской власти.

Ответ. Из предателей и изменников Советской власти я никого не знаю

Вопрос. Что Вы можете дополнить к своим показаниям?

Ответ. К своим показаниям дополнить больше ничего немогу всё мои показания записаны с моих слов правильно и мне прочитаны. Богуслав

Допросил о/уполномоченный Калашинского го МГБ. мо. л-нт Полевой

6/

7-12

Документи

7

E 1 und E 2

Geburtsurkunde

(Standesamt Berlin - Wittenau Nr. 132/1944)

- - - - - - - Viktor Butyschkina - - - - - - - -

ist am 12. November 1944 um 0 Uhr 15 Minuten - - - - - -

in Berlin- - Wittenau - - - - - - - - - - - - - - - - - - geboren.

Vater: - - - - - - - - - - - - - - - - - -

42656 8 12

1. Фам. Богуславский

2. Имя Иосиф

3. Отч. Ильич

4. Год рожд. 1915 5. Место рожд. г. Хорол Полтавской обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию г. Шостка Сумской обл.

7. Проф. (спец.) Токарь

8. Парт. б/п 9. Нац. Еврей 10. Гражд. СССР

11. За границей был с V 42 г. по IV 45 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Германия, рабочий

(Олимп)

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Брест

Город

Область

Республ. БССР

фильтрацию прошел

с ..... 19 г.

по ..... 19 г.



Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить в ПФЛ НКВД, для дальнейшей проверки.

б) выбыл 16-V 1945 г. в ПФЛ НКВД СССР
направлен (указать точный адрес куда
п/о 0322 ст. Каломна, Московской области.
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено «16» мая 1945 г. при № 1454
в ПФЛ НКВД п/о 0322
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

161g

Ausländerlager der Firma

Friedrich Queitzsch Maschinen- u. Werkzeugfabrik

· BERLIN - WITTENAU

Oranienburger Str. 169/172

Fernsprecher 49 23 26



Personalausweis

Nr.: 1130

Queitzsch

Werkzeugfabrik

ittenau

Str. 169-172

Rote Nr.: 161

Tel. 49 23 26. App. 06

Name: Tschechowski Josef

geb. am: 15.1.15 in Dobrotowa

Heimatort: dto Kr/ Sumna

Volkstumszugehörigkeit: Russe

beschäftigt als: Masch. — Arb.

Arbeitsbuch:

Liedtke

Lagerleitung

10

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

ВРЕМЕННОЕ

Personal-

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 39965

Gültig bis 20. Mai 1943.

Действительно до 20/V 1943 г.

Lichtbild
фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters
Datum Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Tschichowskij
Гр-н. Гр-ка Чиковской
Vorname Josif Semenowitsch
Имя Иосиф Семенович
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in Dobrotowo, Strasse / Platz Nr
Проживает в г. Добротово улица / площадь
Rayon Krolewezer
Район Кролевецкого
Beruf der Landarbeiter
Профессия Хлебопашец
Geboren am 15/I – 1915 г. in Ukr. Ukraina
Родился/лась 1915 г. 15/I Укр. Украина.
Rayon Кролевецкого р-на.
Район

Sohn / Tochter des Tschechowskij Semen 11
Сын / дочь гр-на Чеховской Семен.
und der Borzalwa geborene Borzalwa
и гр-ки Сарузаева. урожденной Сарузаевой

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession mohammedanisch
Вероисповедание магометанское

Statur schlank Grösse 168
Стан стройный Рост 168

Haare Blond Augen braun
Волосы русые Глаза карие

Besondere Kennzeichen gibt's nicht
Особ. приметы

wurde am 20. Mai 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde d. Dobrotej
при общине с. Добротой

unter Register Nr 197 erfasst.
Внесен/а в список под № 197

den 20. Mai 1942
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись Сельсоловы

Зав. нач. бюро Кіндзюк

Направляется в Германию
~~Wendet~~ nach Deutschland sich.

Зав. пас. бюро Кіцмань

ПРОЛЕЗЕНЬКА
ПАШПОРТ
ЛІТО
ПОЛІЦІЯ



Urlaubs - Schein für Ostarbeiter

Der/Die Ostarbeiter Tschechowski Josef

Kenn - Nr.: ..... **Rote Nr.:** 0161

wohnt im Lager Friedrich Queitzsch Berlin - Wittenau

Oranienburger Str. 169/172

und ist am 12. 11. 45

für die Zeit von 10 ° **bis** 20 Uhr

beurlaubt.

Berlin - Wittenau

Lager - Verwaltung

8

17. Feb. 1945
18. Feb. 1945
24. Feb. 1945
25. Feb. 1945
26. Feb. 1945
27. Feb. 1945
1. März 1945
3. März 1945
10. März 1945
11. März 1945
12. März 1945
17. März 1945
18. März 1945
24. März 1945
1. April 1945
30. März 1945
17. April 1945
18. April 1945

„УТВЕРЖДАЮ“
Зам. нач. Управления МВД
Московской области
полковник
ДЕТНЕВ
„11“ Июня 1946 г.

1327 13

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

(По материалам фильтрации)

Город Москва 1946 года Июня мес. „27“ дня.

Я, Уполномочен. мл. лейтенант УМВДМО
(должность, звание, фамилия, название органа)

Воронков, рассмотрев материалы фильтрации в отношении

прибывшего „29/XI 1945 г. в составе рабочего батальона № для

работы на Завод № 79 г Коломна
(название министерства, предприятия, город, область)

Московской области

бывшего на оккупированной немцами территории Гусятин обл.

района (или какая страна Европы):

Фамилия Богуславский, имя и отчество Иосиф. Ильич

Год рождения 1915 г. Место рождения г Хорол Полтавской

обл. Национальность Еврей

проживавшего Сумская обл. г Шостка

НАШЕЛ:

что Богуславский Находясь в красной армии в 506 рабочем батальоне рядовым бойцом в сентябре м-це 1941 г. Находясь Черниговской области на строительстве укрепления передовых линий где был немцами

Окружен и забран в плен и направлен на работу в Германию г. Берлин. Л/К вайча работал на з-де Чернорабочим где и был освобожден Красной армией 27/IV=1945 г. Компроматериала на него проверкой не было

На основании изложенного,—

ПОСТАНОВИЛ:

Богуславский Иосиф Ильич
(фамилия, имя, отчество)

передать в постоянные кадры Завод № 79 г. Коломна
(название предприятия,
Московской области
министерства, город, район, область)

Фильтрационное дело направить 1-й спец-отдел для постановки на опер. справочный учет и хранения.

Оперуполномоченный Мл. л-т [подпись]
(звание и подпись)

„СОГЛАСЕН“

Начальник опергруппы ОББ УМВД МО

Ст. л-т. [подпись] (звание и подпись)

42656

Архивное дело
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и [illegible] дальнейшего хранения в архиве в фонде [illegible] дела производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел Прокаскинов

Согласен:
Нач. 5 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл. [подпись] Остапенко
7 VII 1945 г.

Типография УМВД МО Зак. № 6[illegible]

ЗАВІРЯЮЧ[illegible]

[illegible] справі пронумеровано 13 аркушів

тринадцять

«8» грудня 1992 р.

Посада архівіст I кат

Підпис обозначений

03.06.2026 [illegible]